


FTR - Flight Test Report

Dieser Prüfbericht darf ohne schriftliche Zustimmung der EAPR nicht, auch nicht auszugsweise, veröffentlicht werden.

Fabricant	 Skywalk GmbH & Co.KG Windsckstr. 4 D-83250 Maunartstein	Matricule d'immatriculation	EAPR-GS-0591/16
		numéro de série	
Type	Chili 4 XXS	Localité	Achensee
Commenter			Schruns



Rev. 2.3 - 26.11.2014
 EAPR GmbH - Marktstr. 11
 D-87730 Bad Grönenbach - Germany


Date d'essai	18.12.2016	Minimum poids en vol	65 kg	Maximum poids en vol	77 kg
Pilote d'essai	Mike Küng			Tschofen Johannes	
Harnais	EAPR Testequipment			EAPR	
Poids décollage		65 kg		77 kg	

Classification	B
----------------	---



Test critères	Minimum poids en vol	Évaluation	Maximum poids en vol	Évaluation
1. Gonflage/décollage - 4.4.1				
Comportement en élévation	doux, progressif et régulier	A	doux, progressif et régulier	A
Technique de décollage spéciale requise	Non	A	Non	A
2. Atterrissage - 4.4.2				
Technique de décollage spéciale requise	Non	A	Non	A
3. Vitesses en vol droit - 4.4.3				
Vitesse bras hauts supérieure à 30 km/h	Oui	A	Oui	A
Plage de vitesse aux commandes supérieure à 10 km/h	Oui	A	Oui	A
Vitesse minimum	inférieure à 25 km/h	A	inférieure à 25 km/h	A
4. Débattement/effort aux commandes - 4.4.4				
Évaluation, poids maximum en vol jusqu'à 80kg	croissant > 55cm	A		-
Évaluation, poids maximum en vol de 80kg à 100kg		-	croissant > 60cm	A
Évaluation, poids maximum en vol supérieur à 100kg		-		-
5. Stabilité en tangage en sortie de vol accéléré - 4.4.5				
Angle d'abattée en sortie	abattée inférieure à 30°	A	abattée inférieure à 30°	A
Fermeture effective	Non	A	Non	A
6. Stabilité en tangage lors d'une action aux commandes en vol accéléré - 4.4.6				
Fermeture effective	Non	A	Non	A
7. Stabilité et amortissement du roulis - 4.4.7				
Oscillations	amorties	A	amorties	A
8. Stabilité en virage modéré - 4.4.8				
Tendance au retour en vol droit	sortie spontanée	A	sortie spontanée	A
9. Behaviour exiting a fully developed spiral dive - 4.4.9				
Initial response of glider (first 180°)	No immediate reaction	B	Immediate reduction of rate in turn	A
Tendance au retour en vol droit	sortie spontanée	A	sortie spontanée	A
Angle de rotation pour retrouver le vol normal	inférieur à 720°, sortie spontanée	A	inférieur à 720°, sortie spontanée	A
10. Fermeture frontale symétrique - 4.4.10				
Folding lines used	Non		Non	
Entrée	bascule en arrière inférieure à 45°	A	bascule en arrière inférieure à 45°	A
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s	A	spontanée, inférieure à 3 s	A
Angle d'abattée en sortie	0° - 30° maintien de la trajectoire	A	0° - 30° maintien de la trajectoire	A
Cascade effective	Non	A	Non	A
Entrée	bascule en arrière inférieure à 45°	A	bascule en arrière inférieure à 45°	A
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s	A	spontanée, inférieure à 3 s	A
Angle d'abattée en sortie	30° - 60° maintien de la trajectoire	B	0° - 30° entrée en virage de moins de 90°	A
Cascade effective	Non	A	Non	A
Entrée	bascule en arrière inférieure à 45°	A	bascule en arrière inférieure à 45°	A
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s	A	spontanée, inférieure à 3 s	A
Angle d'abattée en sortie	30° - 60° maintien de la trajectoire	B	30° - 60° entrée en virage de moins de 90°	B
Cascade effective	Non	A	Non	A
11. Sortie de phase parachutale - 4.4.11				
Phase parachutale accomplie	Oui		Oui	
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s	A	spontanée, inférieure à 3 s	A
Angle d'abattée en sortie	0° - 30°	A	0° - 30°	A
Changement de trajectoire	changement de trajectoire inférieur à 45°	A	changement de trajectoire inférieur à 45°	A
Cascade effective	Non	A	Non	A

12. Sortie de passage aux grands angles d'incidence - 4.4.12									
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s			A	spontanée, inférieure à 3 s			A	
Cascade effective	Non			A	Non			A	
13. Sortie d'un décrochage stabilisé maintenu - 4.4.13									
Angle d'abattée en sortie	30° - 60°			B	0° - 30°			A	
Fermeture	pas de fermeture			A	pas de fermeture			A	
Cascade effective	Non			A	Non			A	
Bascule en arrière	inférieure à 45°			A	inférieure à 45°			A	
Tension des suspentes	tension de la plupart des suspentes			A	tension de la plupart des suspentes			A	
14. Fermeture asymétrique - 4.4.14									
Folding lines used	Non				Non				
Changement de trajectoire avant regonflement	pas accéléré, max 50% fermeture	< 90°	abattée ou roulis compris entre	15° - 45°	A	< 90°	abattée ou roulis compris entre	0° - 15°	A
		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Comportement au regonflement		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Changement total de trajectoire		inférieure à 360°			A	inférieure à 360°			A
Fermeture effective du côté opposé		Non			A	Non			A
Twist effectif		Non			A	Non			A
Cascade effective		Non			A	Non			A
Changement de trajectoire avant regonflement	pas accéléré, max 75% fermeture	90° - 180°	abattée ou roulis compris entre	15° - 45°	B	90° - 180°	abattée ou roulis compris entre	15° - 45°	B
		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Comportement au regonflement		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Changement total de trajectoire		inférieure à 360°			A	inférieure à 360°			A
Fermeture effective du côté opposé		Non			A	Non			A
Twist effectif		Non			A	Non			A
Cascade effective		Non			A	Non			A
Changement de trajectoire avant regonflement	accélééré, max 50% fermeture	< 90°	abattée ou roulis compris entre	15° - 45°	A	< 90°	abattée ou roulis compris entre	0° - 15°	A
		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Comportement au regonflement		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Changement total de trajectoire		inférieure à 360°			A	inférieure à 360°			A
Fermeture effective du côté opposé		Non			A	Non			A
Twist effectif		Non			A	Non			A
Cascade effective		Non			A	Non			A
Changement de trajectoire avant regonflement	accélééré, max 75% fermeture	90° - 180°	abattée ou roulis compris entre	15° - 45°	B	90° - 180°	abattée ou roulis compris entre	15° - 45°	B
		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Comportement au regonflement		regonflement spontané			A	regonflement spontané			A
Changement total de trajectoire		inférieure à 360°			A	inférieure à 360°			A
Fermeture effective du côté opposé		Non			A	Non			A
Twist effectif		Non			A	Non			A
Cascade effective		Non			A	Non			A
15. Contrôle de trajectoire avec fermeture asymétrique maintenue - 4.4.15									
Capacité à voler droit	Oui			A	Oui			A	
Virage à 180° en 10 s, du côté opposé à la fermeture	Oui			A	Oui			A	
Pourcentage de commande entre le virage et le départ en vrille ou en décrochage	supérieur à 50 % du débattement aux commandes symétrique			A	supérieur à 50 % du débattement aux commandes symétrique			A	
16. Tendance à la vrille bras hauts - 4.4.16									
Vrille effective	Non			A	Non			A	
17. Essai de tendance à la vrille à basse vitesse - 4.4.17									
Vrille effective	Non			A	Non			A	
18. Sortie d'une vrille développée - 4.4.18									
Angle de rotation en vrille après relâchement des commandes	sort de la vrille en moins de 90°			A	sort de la vrille en moins de 90°			A	
Cascade effective	Non			A	Non			A	
19. Décrochage aux B - 4.4.19									
Changement de trajectoire avant relâchement	changement de trajectoire inférieur à 45°			A	changement de trajectoire inférieur à 45°			A	
Comportement avant relâchement	maintien de stabilité avec envergure droite			A	maintien de stabilité avec envergure droite			A	
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s			A	spontanée, inférieure à 3 s			A	
Angle d'abattée en sortie	0° - 30°			A	0° - 30°			A	
Cascade effective	Non			A	Non			A	
20. Grandes oreilles - 4.4.20									
Procédure d'entrée	technique standard			A	commandes spécifiques			A	
Comportement pendant les grandes oreilles	vol stable			A	vol stable			A	
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s			A	spontanée, comprise entre 3 s et 5 s			B	
Angle d'abattée en sortie	0° - 30°			A	0° bis 30°			A	
21. Grandes oreilles en vol accéléré - 4.4.21									
Procédure d'entrée	technique standard			A	commandes spécifiques			A	
Comportement pendant les grandes oreilles	vol stable			A	vol stable			A	
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s			A	spontanée, comprise entre 3 s et 5 s			A	
Angle d'abattée en sortie	0° - 30°			A	0° bis 30°			A	
Comportement aux grandes oreilles maintenues dès le relâchement de l'accélérateur	vol stable			A	vol stable			A	
23. Commandes de direction alternatives - 4.4.22									
Virage à 180° possible en 20 s	Oui			A	Oui			A	
Décrochage ou vrille effective	Non			A	Non			A	
23. Autre procédure et/ou configuration de vol décrite dans le manuel d'utilisation - 4.4.23									
Fonctionnement correct de la procédure				NA				NA	
Procédure adaptée aux pilotes débutants				NA				NA	
Cascade effective				NA				NA	
24. Remarques du pilote d'essai									

Fabricant	 Skywalk GmbH & Co. KG Windstar - 4 D-83250 M. Seebruck B	Date	19.02.2017
		Localité	Diedamskopf
Type	Chili 4 XXS		
Pilote d'essai	Anne Schmidinger		
Harnais	EAPR-Equipment		
Poids décollage	55		



presented by

EAPR GmbH- Marktstr. 11 - D-87730 Bad Grönenbach - Germany

Classification


B

Test critères	Évaluation		
1. Gonflage/décollage - 4.4.1			
Comportement en élévation	doux, progressif et régulier	A	
Technique de décollage spéciale requise	Non	A	
2. Atterrissage - 4.4.2			
Technique de décollage spéciale requise	Non	A	
3. Vitesses en vol droit - 4.4.3			
Vitesse bras hauts supérieure à 30 km/h	Oui	A	
Plage de vitesse aux commandes supérieure à 10km/h	Oui	A	
Vitesse minimum	inférieure à 25 km/h	A	
4. Débattement/effort aux commandes - 4.4.4			
Évaluation, poids maximum en vol jusqu'à 80kg	croissant > 55cm	A	
Évaluation, poids maximum en vol de 80kg à 100kg		-	
Évaluation, poids maximum en vol supérieur à 100kg		-	
5. Stabilité en tangage en sortie de vol accéléré - 4.4.5			
Angle d'abattée en sortie		-	
Fermeture effective		-	
6. Stabilité en tangage lors d'une action aux commandes en vol accéléré - 4.4.6			
Fermeture effective		-	
7. Stabilité et amortissement du roulis - 4.4.7			
Oscillations		-	
8. Stabilité en virage modéré - 4.4.8			
Tendance au retour en vol droit		-	
9. Behaviour exiting a fully developed spiral dive - 4.4.9			
Initial response of glider (first 180°)		-	
Tendance au retour en vol droit		-	
Angle de rotation pour retrouver le vol normal		-	
10. Fermeture frontale symétrique - 4.4.10			
Folding lines used	Non		
Entrée	pas accélérée - 30%	bascule en arrière inférieure à 45°	A
Sortie		spontanée, inférieure à 3 s	A
Angle d'abattée en sortie		abattée 0° - 30° entrée en virage de moins de 90°	A
Cascade effective		Non	A
Entrée	pas accélérée > 30%	bascule en arrière inférieure à 45°	A
Sortie		spontanée, inférieure à 3 s	A
Angle d'abattée en sortie		abattée 0° - 30° entrée en virage de moins de 90°	A
Cascade effective		Non	A
Entrée	accélérée > 50%		-
Sortie			-
Angle d'abattée en sortie			-
Cascade effective			-
11. Sortie de phase parachutale - 4.4.11			
Phase parachutale accomplie	Oui		
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s	A	
Angle d'abattée en sortie	30° - 60°	B	
Changement de trajectoire	changement de trajectoire inférieur à 45°	A	
Cascade effective	Non	A	
12. Sortie de passage aux grands angles d'incidence - 4.4.12			
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s	A	
Cascade effective	Non	A	
13. Sortie d'un décrochage stabilisé maintenu - 4.4.13			
Angle d'abattée en sortie		-	

Fermeture		-
Cascade effective		-
Bascule en arrière		-
Tension des suspentes		-
14. Fermeture asymétrique - 4.4.14		
Folding lines used	Non	
Changement de trajectoire avant regonflement	pas accéléré, max 50% fermeture	-
Comportement au regonflement		-
Changement total de trajectoire		-
Fermeture effective du côté opposé		-
Twist effectif		-
Cascade effective		-
Changement de trajectoire avant regonflement	pas accéléré, max 75% fermeture	-
Comportement au regonflement		-
Changement total de trajectoire		-
Fermeture effective du côté opposé		-
Twist effectif		-
Cascade effective		-
Changement de trajectoire avant regonflement	accéléré, max 50% fermeture	-
Comportement au regonflement		-
Changement total de trajectoire		-
Fermeture effective du côté opposé		-
Twist effectif		-
Cascade effective		-
Changement de trajectoire avant regonflement	accéléré, max 75% fermeture	-
Comportement au regonflement		-
Changement total de trajectoire		-
Fermeture effective du côté opposé		-
Twist effectif		-
Cascade effective		-
15. Contrôle de trajectoire avec fermeture asymétrique maintenue - 4.4.15		
Capacité à voler droit		-
Virage à 180° en 10 s, du côté opposé à la fermeture		-
Pourcentage de commande entre le virage et le départ en vrille ou en décrochage		-
16. Tendance à la vrille bras hauts - 4.4.16		
Vrille effective	Non	A
17. Essai de tendance à la vrille à basse vitesse - 4.4.17		
Vrille effective	Non	A
18. Sortie d'une vrille développée - 4.4.18		
Angle de rotation en vrille après relâchement des commandes		-
Cascade effective		-
19. Décrochage aux B - 4.4.19		
Changement de trajectoire avant relâchement		-
Comportement avant relâchement		-
Sortie		-
Angle d'abattée en sortie		-
Cascade effective		-
20. Grandes oreilles - 4.4.20		
Procédure d'entrée	technique standard	A
Comportement pendant les grandes oreilles	vol stable	A
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s	A
Angle d'abattée en sortie	0° - 30°	A
21. Grandes oreilles en vol accéléré - 4.4.21		
Procédure d'entrée	technique standard	A
Comportement pendant les grandes oreilles	vol stable	A
Sortie	spontanée, inférieure à 3 s	A
Angle d'abattée en sortie	0° - 30°	A
Comportement aux grandes oreilles maintenues dès le relâchement de l'accélérateur	vol stable	A
23. Commandes de direction alternatives - 4.4.22		
Virage à 180° possible en 20 s	Oui	A
Décrochage ou vrille effective	Non	A
23. Autre procédure et/ou configuration de vol décrite dans le manuel d'utilisation - 4.4.23		
Fonctionnement correct de la procédure		NA
Procédure adaptée aux pilotes débutants		NA
Cascade effective		NA


FTR - Flight Test Report

Dieser Prüfbericht darf ohne schriftliche Zustimmung der EAPR nicht, auch nicht auszugsweise, vervielfältigt werden.

Fabricant	 Skywalk GmbH & Co.KG Windeckstr. 4 D-83250 Maqairstein	Matricule d'immatriculation	EAPR-GS-0591/16
		numéro de série	
Type	Chili 4 XXS	Localité	Diedamskopf
Commenter			



Rev. 2.3 - 15.09.2015
 EAPR GmbH - Marktstr. 11
 D-87730 Bad Grönenbach - Germany

Date d'essai	19.02.2017	
Pilote d'essai	Anne Schmidinger	
Harnais	EAPR-Equipment	
Poids décollage	55 kg 55 kg - 70 kg	

Rang de poids

Classification	B
----------------	----------



Nachprüfung

Test critères	Évaluation
24. Remarques du pilote d'essai	

Copyright Ralf Antz 2015

Ce rapport est construit automatiquement et il a cours sans signature